



BIOLINE
JATÒ

SCHEMA INFORMATIVA PRODOTTO COSMETICO FINITO
FINISHED COSMETIC PRODUCT TECHNICAL SHEET

AGÈ BEAUTY SECRET

1. IDENTIFICAZIONE DEI PRODOTTI E DELLA SOCIETÀ COMPANY AND PRODUCTS IDENTIFICATION	
Nomi commerciali prodotto <i>Commercial Products name</i>	l'emulsione / <i>the emulsion</i>
Codice Prodotto <i>Product Code</i>	AGR12050
Identificazione dei prodotti <i>Products identification</i>	Crema viso / <i>face cream</i>
Identificazione del produttore <i>Manufacturer identification</i>	BIOLINE SRL – VIALE BOLOGNINI 78 – 38122 TRENTO
Maggiori informazioni sull'uso e sulle caratteristiche del singolo prodotto possono essere richieste a More information on the use and characteristics of each product may be obtained at BIOLINE SRL – VIALE BOLOGNINI 78 – 38122 TRENTO	
Ufficio da contattare/contact office Numero telefonico/phone nr	Ufficio Tecnico/technical office +39 0461 933209
Data di compilazione/Build date	12 Luglio 2019 / July 12, 2019



BIOLINE

JATÒ

2. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

Ingredienti Ingredients

INCI UE	INCI US	Cas n.
WATER	AQUA	7732-18-5
GLYCERIN	GLYCERIN	56-81-5
CETEARYL ALCOHOL	CETEARYL ALCOHOL	67762-27-0
DIMETHICONE	DIMETHICONE	63148-62-9
ETHYLHEXYL METHOXYCINNAMATE	ETHYLHEXYL METHOXYCINNAMATE	5466-77-3
BUTYLENE GLYCOL	BUTYLENE GLYCOL	107-88-0
COCOS NUCIFERA (COCONUT) OIL	COCOS NUCIFERA OIL	8001-31-8
SODIUM POLYACRYLATE	SODIUM POLYACRYLATE	9003-04-7
BUTYL METHOXYDIBENZOYLMETHANE	BUTYL METHOXYDIBENZOYLMETHANE	70356-09-1
GLYCERYL STEARATE	GLYCERYL STEARATE	31566-31-1
PHENOXYETHANOL	PHENOXYETHANOL	122-99-6
SORBITOL	SORBITOL	50-70-4
HYDROGENATED POLYDECENE	HYDROGENATED POLYDECENE	68037-01-4
ETHYLHEXYLGLYCERIN	ETHYLHEXYLGLYCERIN	70445-33-9
FRAGRANCE	PARFUM	/
TRIDECETH-6	TRIDECETH-6	24938-91-8
CHLORPHENESIN	CHLORPHENESIN	104-29-0
TOCOPHERYL ACETATE	TOCOPHERYL ACETATE	7695-91-2
DISODIUM EDTA	DISODIUM EDTA	139-33-3
XANTHAN GUM	XANTHAN GUM	11138-66-2
BUTYROSPERMUM PARKII (SHEA) BUTTER	BUTYROSPERMUM PARKII BUTTER	194043-92-0
ACETYL HEXAPEPTIDE-51 AMIDE	ACETYL HEXAPEPTIDE-51 AMIDE	/
UNDARIA PINNATIFIDA EXTRACT	UNDARIA PINNATIFIDA EXTRACT	/



BIOLINE

JATÒ

SOLANUM LYCOPERSICUM (TOMATO) LEAF CELL CULTURE EXTRACT	SOLANUM LYCOPERSICUM (TOMATO) LEAF CELL CULTURE EXTRACT	90131-63-8
PORTULACA OLERACEA EXTRACT	PORTULACA OLERACEA EXTRACT	90083-07-1
CITRIC ACID	CITRIC ACID	77-92-9



BIOLINE

JATÒ

3. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI *HAZARDS IDENTIFICATION*

Quando usato secondo le istruzioni fornite dal produttore, il prodotto è sicuro per l'uomo e per l'ambiente. Le seguenti informazioni sono pertinenti in caso di uso improprio o incidente. Il contatto di prodotto non diluito con gli occhi può provocare moderata irritazione oculare. L'ingestione può provocare modesta irritazione a carico del tratto gastrointestinale.

When used according to the manufacturer's instructions, the product is safe to man and the environment. The following information is relevant in case of misuse or accident. The undiluted product contact with eyes may cause moderate eye irritation. Ingestion may cause mild irritation to the gastrointestinal tract.

4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO *FIRST-AID MEASURES*

Misure in caso di:

Contatto involontario con gli occhi: togliere le eventuali lenti a contatto, sciacquare immediatamente con abbondante acqua tiepida; se l'irritazione persiste, consultare un medico.

Ingestione involontaria di grandi quantità: non indurre il vomito.

Se opportuno, consultare un Centro Anti-veleni o un medico.

Measures in case of:

Accidental contact with eyes: remove any contact lenses, rinse immediately with plenty of warm water; if irritation persists, consult a doctor.

Accidental ingestion of large quantities: do not induce vomiting.

If necessary, consult an Antipoisons center or a doctor.

5. MISURE ANTINCENDIO *FIRE-FIGHTING MEASURES*

Prodotto non infiammabile.

The product is not flammable.

6. MISURE IN CASO DI FUORIUSCITA ACCIDENTALE *MEASURES IN CASE OF ACCIDENTAL SPILLAGE*

Raccogliere il prodotto fuoriuscito con stracci, convogliare in adatti contenitori per lo smaltimento secondo le norme e lavare con molta acqua. Non rimettere mai il prodotto fuoriuscito nel contenitore originale. Non riutilizzare mai il prodotto fuoriuscito ai fini di un riutilizzo.

Collect spilled product with rags, funnel into suitable containers for disposal in accordance with the standards and wash with plenty of water. Do not put again the spillages in the original container. Do not reuse the spilled product for further re-use.



BIOLINE

JATÒ

7. PROTEZIONE PERSONALE/CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE *EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION*

Nel caso in cui il Datore di lavoro identifichi rischi non evitabili con altri mezzi, è tenuto a mettere a disposizione dei lavoratori adeguati Dispositivi di Protezione Individuale (DPI). I DPI devono essere conformi alle norme previste nello specifico paese. L'ambiente di lavoro deve essere adeguatamente aerato ed i punti in cui possono verificarsi emissioni di vapori, gas o polveri, o sversamenti di sostanze, dovranno essere predisposti in zone distinte, dotate di impianti di aspirazione localizzata o sistemi di raccolta.

In the event that the employer identifies risks not avoidable by other means, shall be required to make provision of adequate workers ' personal protective equipment (PPE). PPE must comply with the rules laid down by the specific country. The working environment must be adequately ventilated and the spots where there might be issues of vapours, gases or dust, or leakage of substances, must be arranged in separate areas, with localized suction systems or collecting systems.

8. MANIPOLAZIONE ED IMMAGAZZINAMENTO *HANDLING AND STORAGE*

MANIPOLAZIONE

- Seguire attentamente le istruzioni riportate sulla confezione o sul foglietto/fascetta/cartellino allegato.
- Evitare qualsiasi tipo di uso non previsto nelle istruzioni.
- Evitare le miscele con altri prodotti o prodotti simili o con sostanze diverse non previste nelle specifiche istruzioni.
- Non rimettere mai il prodotto fuoriuscito nei contenitori originali al fine di un nuovo utilizzo.
- Tenere i prodotti lontano dalla portata dei bambini.

STOCCAGGIO

Conservare in luoghi asciutti e ben aerati (temperatura ambiente). Non stoccare né usare il prodotto vicino a fiamme libere o a fonti di calore o apparecchi elettrici o alla luce solare diretta. Conservare tra i 10°C e 25°C. Richiudere bene il contenitore dopo l'uso.

HANDLING

- *Follow the instructions on the package or on the block/strip/enclosed card.*
- *Avoid any use not provided for in the instructions.*
- *Avoid mixing with other products or similar products or with different substances not provided for in the specific instructions.*
- *Do not put any spillages in original containers in order to a new use.*
- *Keep the product away from children.*

STORAGE

Store in dry and well-ventilated (room temperature). Do not store or use the product near naked flames or other heat sources or electrical equipment or direct sunlight. Store the product between 10°C and 25°C. Tighten the container after use.



BIOLINE

JATÒ

9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE CHEMICAL PHYSICAL SPECIFICATIONS

l'emulsione / the emulsionl'emulsione / the emulsionl'emulsione / the emulsion	
ASPETTO – organolettico: APPARENCE – organoleptic:	Emulsion cremosa <i>creamy emulsion</i>
ODORE – organolettico: SMELL – organoleptic:	caratteristico <i>characteristic</i>
COLORE – organolettico: COLOUR – organoleptic:	bianco <i>white</i>
DENSITÀ – picnometro 25°C DENSITY – picnometer 25°C	0.990 ÷ 1.060
VISCOSITÀ – Viscosimetro Brookfield® LV VISCOSITY – Brookfield® LV viscometer	230 ÷ 290 Pa s
pH	5 ÷ 6



BIOLINE

JATÒ

10. STABILITÀ E REATTIVITÀ *STABILITY AND REACTIVITY*

Prodotto stabile a temperatura ambiente. Conservare tra i 10°C e 25°C.
Stable product at room temperature. Store between 10°C and 25°C.

11. INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO *DISPOSAL INFORMATION*

Si raccomanda di fare riferimento alle relative legislazioni nazionali.
We recommend to consider the corresponding appropriate national legislation.

12. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO *TRANSPORT INFORMATION*

Prodotto classificato come non pericoloso per la normativa sul trasporto di merci.
Non classified as hazardous under transport regulations.

13. INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA *INFORMATION ON LEGISLATION*

"I prodotti cosmetici finiti sono fabbricati e commercializzati in conformità al Regolamento CE 1223/2009."
"I prodotti cosmetici finiti sono specificatamente esclusi dal campo di applicazione della Legislazione nazionale e comunitaria sui preparati pericolosi."

Per ulteriori informazioni si raccomanda di considerare la relativa legislazione nazionale.

"Finished cosmetic products are manufactured and marketed in accordance with the Regulation EC 1223/2009."

"Finished cosmetic products are specifically excluded from the scope of national legislation and community on dangerous preparations."

For further information we recommend to consider the corresponding appropriate national legislation.

14. ALTRE INFORMAZIONI *OTHER INFORMATION*



BIOLINE

JATÒ

Leggere attentamente le istruzioni d'uso riportate sulla confezione e/o sul foglietto illustrativo del prodotto.

Queste informazioni si riferiscono allo stato attuale delle nostre conoscenze. Tutte le informazioni riportate sulla scheda riguardanti la composizione e le proprietà chimico-fisiche sono fornite esclusivamente per una manipolazione ed un utilizzo corretti del prodotto e per eventuali interventi in caso di emergenza. Esse non rappresentano alcuna specifica di vendita.

Read carefully the instructions of use reported on product packaging and/or on instruction leaflet.

This information relates to the current state of our knowledge. All the following information regarding the tab composition and physical and chemical properties are provided solely for a manipulation and correct use of the product and for any intervention in the event of an emergency. They do not represent any specific sales.